



ROTTERDAMSCH E COURANT.

ZATURDAG 9 DECEMBER.

RUITENLAND.

LONDEN den 7 december.

Wel de cholera gelukkig geheel of nagenoeg geheel is, blijft de sterfte in deze hoofdstad ongemeen. Gedurende de zaterdag gemiddelde week zijn 1360 gevallen aangegeven, derhalve 120 boven het gemiddelde in dezelfde week der tien laatste jaren; ziekten van het ademstelsel, longziekten en toring maakten het meest de meeste slagtoffers.

Totaal der in die week geborvenen was 1610, zijnde boven het gemiddeld getal in de negen vorige jaren. Is thans in het bezit van het algemeen verslag der voortgang en al de omstandigheden der cholera-epidemie te Londen, waaruit hoofdzakelijk dat die ziekte van augustus 1853 tot november alhier 11,495 slagtoffers gemaakt heeft, terwijl der aan de cholera gestorvenen gedurende de oktober 1848 tot december 1849 geheerscht hebbende 14,593 had bedragen.

Der talrijke belangrijke opmerkingen welke het behelst behoort ook deze dat, gedurende de beide jaren, in de lager gelegene wijken van Londen gemiddeld 13 van de duizend bewoners aan de cholera overleed, tegen slechts 1 van de duizend in het hoogst gedeelte.

En brand die eergisteren avond ten huize van den G. Heath, in Bishopsgate alhier, uitbrak heeft niet dat pand en een der belovende nagenoeg geheel vernield, maar bovendien negen andere huizen zwaar beschadigd.

De generaal-majoor C. O'Neill Prendergast is maandag overleden, zoodat na de jongste groote proef bij het leger nu reeds vier Engelsche hoofdofficieren over zijn.

Baldien het ongeluk wilde dat lord Raglan het bevel over het Engelsch leger in de Krim niet meer kon, zal het denkbeeld aan sir John Burgoyne opgedragen.

Deen bevat de Times eene redenering over het verdrag van Weenen, in welke nagenoeg al zonderheden, die het volgens zijn gisteren mededeelt berigt uit Weenen behelzen zou, sterk in twijfel worden. Alleen zoo veel meent dat dagblad tenoegzame zekerheid te kunnen zeggen dat de Keizer Oostenrijk zich stellig verbonden heeft met de voerende Mogendheden in een of en defensief verdrag tegen Rusland te treden, indien de vrede niet, zamenlijk gevorderde grondslagen, vóór het einde maand gesloten is, of, met andere woorden, indien naar Petersburg gezonden berigt, dat de Keizer staat met de Westersche Mogendheden in verbond, dat de Russische Keizer zich niet onverwijld tot het voortzetten van den kampstrijd verzet. Zoodanige verklaring nu laat zich moeilijk maken.

Dezelfde blad behelst eene dépêche uit Weenen van 6, volgens welke, bij den uitval der Russen op de Engelschen twee batterijen ieder van 100 man genomen hebben, tot het vernagelen van welke beiden den tijd niet gehad hadden. Den volgenden dag een gedeelte der bezetting de Fransche linien aan, maar was met een verlies van 250 man teruggetrokken, terwijl de Franschen 75 man, waaronder 2 officieren, verloren.

Dezelfde geeft het eene dépêche uit Berlijn, volgens welke de Russisch-Keizerlijke ukase van 3 november de toevoe van twee bataillons aan elk der regementen van het 1ste leger en de ligting van 60 bataillons tirailleurs, terwijl het voorwaarts rukken der troepen in door deze dépêche bevestigd wordt.

Uit de nu ontvangen officiële rapporten blijkt hoe de aanval op de Russische stad Petropaulski door de Fransche en Engelsche schepen, op den 4 september, de eerste niet minder dan 102 en de laatste minder dan 107 dooden, gekwetsten of vermisten hebben, terwijl het bevestigd wordt dat de Engelsche schout bij nacht Price daarbij niet door het vuur van vijands is omgekomen, maar zichzelf in zijne van het leven beroofd heeft. Die officier telde twee en vijftig jaren zeedienst, had zich meermalen oververschrokken daden onderscheiden en bij vele gelegenheden ernstige wonden bekomen.

Men heeft met de Atlantic berigten uit New York van 6 november. In den Staat New-York hebben de bij de verkiezingen voor het Huis der Represen een groote meerderheid verworven. Naar vermeld heeft de senateur Atchinson eene geheime vergadering van vijfduizend personen georganiseerd, die op den eersten dag der verkiezingen, naar Kansas moeten, om voor de instandhouding der slavernij te pleiten. De President der Staten hield zich met het zijner boodschap bezig, die volgens sommigen bewoordingen tegen vreemde Mogendheden bevestigd volgens anderen uiterst gematigd wezen zal.

PARIS den 7 december.

De ministers des Keizers zijn tot buitengewone en ministers plenipotentiaris benoemd: bij den van Saksen de heer Forth-Rouen, thans bij den van Oostenrijk; bij den Koning van Griekenland

de heer Mercier, thans bij den Koning van Saksen; bij den Koning van Wustemberg de markies de Ferrière le Vayer, thans bij den Groothertog van Saksen-Weimar, en bij den Groothertog van Saksen-Weimar de prins de la Tour d'Auvergne, thans eerste secretaris der Fransche ambassade bij den H. Stoel. Verder zijn nog verschillende gezantschaps-secretarissen verplaatst. Eindelijk is de heer Poujade, politieke agent en consul-generaal van Frankrijk te Bucharest, benoemd tot consul-generaal en zaakgelastigde te Tunis, ter vervanging van den heer Béclard, die den eerstgenoemden te Bucharest zal opvolgen.

De heer de Jaucourt, geattacheerde bij de Fransche legatie te Weenen, is gisteren alhier aangekomen, als overbrenger van het den 2 dezer door de gevolmagtigden van Frankrijk, Oostenrijk en Groot-Brittanje te Weenen gesloten verdrag, en men verzekert dat dit belangrijke stuk weldra openbaar zal worden gemaakt, waardoor de deswege bestaande twijfel zal worden opgeheven.

Aan het dagblad Constitutionnel wordt het volgende artikel ontleend nopens het met Oostenrijk gesloten verdrag:

„Alle gebeurtenissen dezer week wijken naar den achtergrond voor het Weener verdrag, voor dit zoo dikwerf aangekondigd, zoo dikwerf weder tegengesproken groote feit, dat thans eene werkelijkheid is. Deze zaak, welke geteld zal worden onder de voornaamste handelingen der nieuwere diplomatie, maakt nog gedenkwaardiger den reeds gedenkwaardigen datum van 2 december, die bereids in de geschiedenis van ons Vaderland is gekenmerkt door groote gebeurtenissen en schitterende overwinningen.

Den 2 december 1804 ontving Napoleon I uit de handen van den H. Vader de Keizerlijke kroon. Het volgend jaar, op denzelfden dag, zegende hij roemrijk op het slagveld van Austerlitz. Den 2 december 1851 behoeft Napoleon III Europa voor de rampen der regeringloosheid. Drie jaren later, mede op denzelfden dag, plukt hij de vruchten zijner diepe wijsheid en zijner langdurige gematigdheid, door den eendragtsband geheel te verbreken, welke veertig jaren geleden door de Vorsten van het Noorden was gevormd tegen Frankrijk, uit haat jegens den naam van Bonaparte.

Van dezen band blijft niets meer over, niets meer dan eene bladzijde in de geschiedenis en eene herinnering in de gedachte. Het verdrag van Weenen veranderd niet alleen het aanzien van het Oostersche vraagstuk, het verandert ook nog den toestand des Keizers in Europa; en ter zelfder tijd dat het de zaak van het Westen tegen Rusland versterkt, vergroot het Frankrijks gezag in de wereld.

De tekst van het verdrag van Weenen is nog niet openbaar gemaakt; wij weten dus niet naauwkeurig in welke mate en met welk vooruitzicht Oostenrijk zich met Frankrijk en Engeland verbindt. Maar de daad alleen van een verdrag van vereniging met de Westersche Mogendheden te tekenen, is, van zijner wege, eene daad van vijandschap tegen Rusland; het is het voorafgaand punt van eene onvermijdelijke vredebreuk tusschen de Hoven van Weenen en Sint Petersburg.

Men verzekert werkelijk dat, bij een der artikelen van het verdrag van Weenen, Oostenrijk jegens Frankrijk en Engeland de verplichting heeft aangegaan van den oorlog aan Rusland te verklaren, indien het Kabinet van Sint Petersburg, binnen een bepaalden tijd, aan de Kabinetten van Parijs en Londen geene voorwaarden van eenen aanemelijschen vrede heeft aangeboden.

Men moet uit dezen nieuwen toestand van het Weener Kabinet besluiten dat het Kabinet van Berlijn, als noodzakelijk gevolg daarvan, van zelf naar den kant van Frankrijk en Engeland tegen Rusland wordt medegevoerd. Men weet dat Pruisen, door een nieuw artikel bij het verdrag van den 20 april gevoegd, zich verbonden heeft Oostenrijk tegen iederen uitwendigen aanval te handhaven. Thans, nu Oostenrijk zich met Frankrijk en Engeland door een plegtig verbond heeft verenigd, kan de oorlog niet dan van Ruslands zijde tot hetzelfde komen. Het is dus alleen tegen Rusland dat Pruisen kan geroepen worden om het verdrag van den 20 april, dat het met Oostenrijk verbindt, uit te voeren.

Aldus is het de medewerking van geheel Duitschland die het verdrag van Weenen, in verschillende trappen en onder verschillende vormen, aan de Westersche Mogendheden in den strijd dien zij tegen Rusland voeren verzekert, in het belang van het, door de eersuchtige staatkunde der Czaren, in zijne onafhankelijkheid en in zijn geloof bedreigd Europa. Welke onderpanden voor den goeden uitslag! Welke gronden van zekerheid!

Met zekerheid meent men te weten, dat het leger van Lyon, onder bevel van den maarschalk de Castellane, zal worden hersteld, en dat zijn effectief zal worden gebracht tot drie divisien infanterie en eene divisie kavallerie. Deze troepen zouden zoo te Lyon als in het kamp van Sathonay worden gekantonneerd en aldaar den winter doorbrengen. Zij zouden echter gereed worden gehouden, om op het eerste bevel te veld te kunnen trekken.

Het Fransche leger in het Oosten zal met eene gedeelte versterkt worden, welke zal worden gevormd uit in Algerië aanwezige troepen en uit het 49ste regement van linie, dat deel uitmaakte van de bezetting van

Toulouse. Deze diviste zal onder bevel staan van den generaal Brunet.

Doctor Jules Clouet heeft, door edelmoedigheid en vaderlandslievend gevoel bezielt, aan den Keizer zijn landgoed, aan den oever der zee nabij Toulon gelegen, aangeboden, ten einde daat gewonde soldaten en marroez van ons leger in het Oosten te verplegen. Z. M. heeft aan doctor Clouet geschreven, dat zijn aanbod volgaande werd aangenomen, en heeft hem geluk gewenst met de edele en hartige betuiging, welke dus aan een landgoed werd gegeven.

Sommigen meenen, dat de admiraal Hamelin weldra uit de Krim naar Frankrijk zal terugkeeren.

Verscheiden voornamen dames te Lyon zijn voornemens eene werkplaats in te richten tot het vervaardigen van pluksel voor de gewonden van het leger in het Oosten.

Naar men verzekert, zegt het Journal du Havre, zou door den ingenieur Fore en eene vereeniging van Engelsche kapitalisten een voorstel gedaan zijn, hierin bestaande om eene groote hoeveelheid rails naar de Krim te zenden en een spoorweg aan te leggen van Balaklava naar het kamp der geallieerden.

De Gazette des Theâtres meldt als gerucht, dat de heer Crozier, die onlangs tot directeur der Opéra is benoemd, op het punt zou staan deze betrekking te laten varen.

De Courrier de Nantes deelt mede, dat onlangs verscheiden gevangenen van Belle-Ile in vrijheid zijn gesteld, waaronder zich de heer Dubois, redacteur van een dagblad van Rennes, bevindt.

Onlangs heeft een regement Fransche kavallerie magtiging bekomen om Piëmont door te trekken ten einde naar Frankrijk terug te keeren. Zulks heeft den 2 dezer aanleiding gegeven tot eenige discussie in de zitting van de Kamer der Gedeputeerden te Turijn. Naar aanleiding van dit feit heeft de heer Brofferio, lid van de oppositie, het Kabinet gecomplimenteerd nopens den toestand van Piëmont in de tegenwoordige crisis van Europa. De Minister van buitenlandsche zaken heeft daarop geantwoord, dat, ofschoon Piëmont onzijdig bleef, het niet twijfelachtig was voor welke der beide partijen de Regering sympathie gevoelde. De heer Brofferio had gesproken van eene zending van den heer de Persigny naar Turijn, doch de Minister had daarvan niets vernomen.

De zitting der Spaansche Cortes van den 1 dezer is zeer belangrijk geweest. Daarin toch is besloten tot het in overweging nemen van een voorstel, waarbij alle ministers, die van 1843 tot 1854 in hun pligt te kort geschoten mochten zijn, met vervolging bedreigd worden; ook is een voorstel aangenomen, strekkende tot het benoemen eener commissie belast met het centraliseren der instructie tegen de Koningin-Moeder.

In de zitting van den 2 dezer heeft de Hertog der Overwinning de volgende verklaring afgelegd: „Het geconstitueerde Ministerie zou wenschen u zijne gezindheid als Regering te doen kennen, doch de anteceden ten der mannen die het zamenstellen zijn zoo bekend dat hij het zelf ontpaan van het opstellen van een programma. Wat mij betreft, ik ben geen redenaar en ik maak ook geen aanspraak het te zijn; mijne stem is alleen gewoond de drommen op het slagveld te schokken. Ik zal mij dus bepalen bij te zeggen dat de Regering op de algemeene medewerking der constituërende Cortes rekent om het Land staatkundige en administratieve wetten te schenken, welke zoo veel tot zijnen voorspoed bijbrengen. Deze verklaring maakte veel sensatie, doch nog meer was zulks het geval toen de vergadering daarop met 136 tegen 67 stemmen besloot, een voorstel van den heer Sanchez Silva tot afschaffing der belasting op het gebruik aan eene speciale commissie te verzenden, welke het Ministerie zich daartegen verbaand en de vergadering aan de commissie voor de begroting verplaat had. Na deze beslissing ging de Vergadering in de groote rustwarring niteen.

De heer Soale is den 2 dezer in de Spaansche hoofdstad aangekomen.

BRUXELLEN den 7 december.

Het zal voorzeker een welkom berigt voor de hoofschaters der letterkunde zijn, dat eerlang de briefwisseling tusschen Goethe en Herder, welke zoo lang te vergeefs verwacht werd, het licht zal zien. Reeds is men met de rangschikking daarvan ijverig bezig.

Naar men uit Berlijn schrijft, is de inhoud van het alliantie-verdrag met Frankrijk en Engeland aldaar door het Weener Kabinet medegedeeld, alvorens het getekend was, en geloofde men in die hoofdstad vrij algemeen dat de Pruisische Regering, door den loop der gebeurtenissen en den doorgaanden geest der bevolking gedrongen, hare roetreding tot dat verdrag niet zal kunnen nabijten.

Een Duitsch dagblad wil de daling der graanprijzen op sommige markten reeds als een gevolg der hoop aangegeven hebben welke door het sluiten van het Weener-verdrag van 2 dezer op herstelling des vredes is opgewekt. Wat hier van zij, zooveel is zeker dat, weldie hoop verwezenlijkt, het dan weder onbetonnen worden verkeer met de Russische havens in de Oost-en-Zwarte Zeeën een ruimen aanvoer van graan en gevolglijk eene aanzienlijke daling der prijzen zou veroorzaken, waardoor de oogst in Rusland zeer rijk ge- weest is.

— Graaf Zichy, die het Russisch Hof met het sluiten van het Weener alliantie-verdrag bekend moet maken, is te Warschau doorgereisd, van waar ook vorst Paskewitsch zich naar Petersburg begeven zal.

— Volgens het *Journal de Saint Petersburg* van 30 november heeft de Keizer, bij ukase van dien dag, den staat van beleg in het gouvernement Petersburg opgeheven en de tijdelijke militaire gouverneurs der verschillende stads-kwartieren van hunne functien als zoodanig ontheven.

— Een legerkorps van 40.000 Turken, met 100 stukken geschut, zal in de volgende week te Baltschik en Varna naar de Krim worden ingescheept, terwijl slechts één Turksch regement te Bucharest blijft, waar *Danisk-bey* Massa-pacha als gouverneur der stad vervangt, aan welken laatste de betrekking van hoofdopzichter bij de inscheeping is opgedragen. Ook Omer-pacha zou binnen weinige dagen vertrekken.

In een brief uit Bucharest van den 23sten laatstleden wordt beweerd dat het geheele bedrag der Russische troepen in Bessarabië niet meer dan 40.000 man beloopten zou, namelijk 15.000 te Kilia, Ismail en Reni, 20.000 te Reowa, Kischeneu, Kagul en Beltsch, en 6000 die op verschillende punten verspreid zijn.

Men meldt den 27 november uit Konstantinopel: „De terugtocht des Russischen generals Liprandi van Balaklava en de zielsverbijstering des Hertogs van Cambridge bevestigen zich. Voortdurend trekken troepen naar de Krim. Vele schepen die zeeschade bekomen hebben loopen hier uit de Zwarte Zee binnen.”

— De Rijnhoogte alhier was heden 18 voet 2 duim Keulsch peil (17 voet 3 duim Rijnlandsch).

BINNENLAND.

's GRAVENHAGE den 7 december.

Bij besluiten van 5 dezer heeft Z. M. de benoeming van O. P. Bennewitz, burgemeester van Scherpenzeel, tot secretaris der gemeente, met Zijne goedkeuring bekrachtigd, en goedgevonden, tot burgemeester der gemeente Nieuwendam te benoemen D. Hoogebloom.

— Op donderdag den 14 dezer zal de gewone audientie van den Minister van Financien plaats hebben.

— Heden zijn de personen, die verzocht hebben als leerling-referanten in aanmerking te komen, aangeschreven, om zich tot het ondergaan van het vergelijkend onderzoek aan het Ministerie van Binnenlandsche Zaken alhier te doen vinden op dinsdag den 19 dezer, des voormiddags ten tien ure.

— De voorstelling in den Koninklijken Franschen schouwburg alhier zal zaterdag den 9 dezer bestaan uit de grand-opéra *Le Prophète*.

Staten-Generaal.

Nopens de in de zitting der Tweede Kamer van heden gehouden algemeene beraadslagingen over hoofdstuk VI (*Departement der Hervormde en andere Eerediensten*) der Staatsbegroting voor 1855 laten wij hier nog een meer breedvoerig verslag volgen:

De heer *Reinders* vraagt, of er noodzakelijkheid bestaat tot behoud van de beide Departementen der Eerediensten. Hij gelooft niet, dat het met de Grondwet overeenkomt om de kerkelijke gemeenten in den Ministeriaal raad zitting te doen nemen. Aan art. 168 der Grondwet wordt eene uitlegging gegeven, die op den duur niet is vol te houden en die groot gevaar kan opleveren. Hij acht het wenschelijk, dat de subsidien, op deze hoofdstukken voorkomende, zullen worden verminderd en er tot dat einde een beroep op de kerkelijke liefdadigheid worde gedaan. Spreker dringt op nieuw aan op de afschaffing van het collatierecht. De Regering slaat geen handen aan het werk om de moeilijkheden te doen oplossen die zich tegen de opheffing van het particuliere collatierecht voordoen. Hij wenscht te vernemen welke punten der Kerk bedoeld worden, die niet zonder Minister of Ministeriaal raad zullen kunnen worden geregeld. En hij vraagt, of de Regering voornemens is het collatierecht op te heffen, dat door particulieren wordt uitgeoefend.

De heer *van Hoëvell* meent ook dat de stand der leeraars van de godsdienst gedrukt staat onder de tegenwoordige omstandigheden. Indien de financiële omstandigheden het toelieten, dan zou hij het ook niet vestigen op de tractementen der diplomaten en hooge ambtenaren, maar wel op die der geringere ambtenaren en ook der leeraars van de Herv. Kerk. Hij bespreekt vervolgens het verkeerde van de wijze waarop het stelsel van pensionen op de predikanten wordt toegepast, naar aanleiding van een adres, dezer dagen door een predikant aan de Kamer ingediend. Spreker heeft daarin bevestigd gezien dat ten deze onbillijkheid en onverschilligheid bestaat. Zijns inziens behoorren 1^o, alle predikanten op gelijke lijn te worden geplaatst, even als gevolgd wordt bij de Roomsche Katholieke geestelijken tot en met den rang van pastoor, en 2^o, acht hij het wenschelijk, dat men als normaal cijfer tot grondslag nam het totale cijfer der pensioenen en die gelijkelijk verdeelde over alle personen, en de uitkomst daarvan als normaal aannam voor de pensioenen der predikanten.

De heer *van Eck* is tegen het hoofdstuk, omdat hij de Ministerien van Eerediensten overbodig acht. Reeds verleden jaar heeft hij de gronden deswege ontwikkeld. Hij treedt in eene herinnering der gronden, die zijns inziens ten vorigen jare niet wederlegd zijn. Hij vraagt opgave van de punten van aantaking die er nog zouden bestaan tusschen den Staat en de Kerkgenootschappen. — Hij kan niet inzien dat de bepaling van art. 73 der Grondwet, behelzende dat de Koning ministeriële departementen instelt, er de hoofden van benoemt, en die ontslaat naar welgevallen, hier iets afdoet. De Kamer verklaart niets anders dan dat zij geene gelden voor het onderwerp noodig acht. Hij dringt ook aan op de wegneming der reserves bij de Hervormde Kerk, die hij ongrondwettig acht.

De heer *Elout van Soesterwoude* levert een betoog, dat de tegenwoordige betrekking der Ministers van Eerediensten in verband tot hun werkkring in den Ministeriaal raad weinig praktische gevolgen heeft; althans zij vertoont zich ook niet in onderscheidende wettigen, in den laatsten tijd aangekomen. Maar wel levert de alsnog bestaande verhouding tot beide departementen grond op tot voorloopige beraadslaging der departementen; dat zijn voor alsnog punten van aandacht, maar dan moet ook de behandeling niet uitgesteld worden; dan moet bij voorbeeld het

collatierecht worden opgeheven. Hij wijdt daarover uit ten betooge der noodzakelijkheid van de opheffing daarvan.

De heer *Schimmelpenninck van der Oije* wijst, nopens de vraag of er afzonderlijke departementen voor de Eerediensten noodig zijn, daarop, dat alle opvolgende Ministerien in den laatsten tijd die departementen noodig hebben geacht; hij houdt dus eene herhaling van dit vraagpunt voor eene nuttelooze discussie. Ook de schatkist zou niets bij de opheffing winnen. — Spreker acht ook eene regeling van het collatierecht wenschelijk, zonder krenking echter van verkregene regten. Hij was voornemens geheel in den zin van den heer *van Hoëvell* over de pensioenen te spreken, maar hij vreest dat dit tot meerdere uitgaven zou leiden.

De Minister voor de zaken der Hervormde en andere Eerediensten acht het plicht, voor de eerste maal dat hij het woord in deze Vergadering voert, de toegevendheid der Kamer in te roepen. Over de opheffing der Departementen van Eerediensten zal hij niet in het brede uitweiden. Het onderwerp mag geacht worden uitgeput te zijn. Hij merkt op dat een spreker geklaagd heeft, dat de Kerkgenootschappen niet behoorlijk in den Raad van Ministers vertegenwoordigd worden. Beiden behoeven niet bekommerd te zijn. De Raad van Ministers is wel geen Staatsligchaam, en is alleen om Staatsbelangen te bespreken, maar tot die Staatsbelangen behooren ook de belangen der godsdienst en der kerkgenootschappen. De Regering volgt hier de aanwijzing, in de Grondwet zelve in hare onderscheidene voorschriften gegeven.

Een ander spreker heeft gevraagd, welke punten van aantaking er tusschen den Staat en de kerkgenootschappen over zijn, en of niet de hoofden van andere departementen zich daarmede zouden kunnen belasten. In antwoord daarop wijst Z. Exc. op den toestand van het Hervormd kerkgenootschap en op dien der Israëlieten. Het eerste heeft wel eene algemeene organisatie ondergaan en heeft een algemeen reglement, maar er bestaan nog verschillende andere reglementen uit een vroeger tijdvak, toen er regstreekse aanraking met den Staat bestond; die worden langzamerhand herzien, en er is dus nog aanraking noodig. — Zoo is dit ook gelegen met het Israëlitisch kerkgenootschap. De constituerende vergadering heeft haar rapport aan de Regering ingediend en de Regering heeft dit aangeboden aan de hoofdcollatie-commissie. Deze heeft daarna een uitvoerig rapport aan de Regering ingezonden, waaronder verscheidene gewichtige teedere punten zijn, die onderzocht moeten worden. — Het vroeger Ministerie heeft het beheer over de beide departementen wel aan hoofden van andere departementen overgelaten, maar het tegenwoordig Ministerie heeft den weg niet gevolgd om twee lichamen onder één hoofd te plaatsen. Het heeft gemeend dat zelfstandige hoofden de meest geschikte aanrakingspunten met de kerkgenootschappen daarsielden. — Andere aanmerkingen waren gemaakt over het stilzwijgen des Ministers, bij sommige belangrijke debatten in acht genomen. Z. Exc. erkent dat hij zich met opzet aan die beraadslagingen onthouden heeft, omdat de bedoelde onderwerpen aan zijne optreding waren voorafgegaan. En wat de onderwerpen van de laatste dagen betreft, de Minister van Binnenlandsche Zaken heeft alles gezegd wat er te zeggen was. Hij zou er ook weinig troostrijks hebben kunnen bijvoegen, want hij zou den spreker, die daarop gedoeld heeft, er op moeten wijzen, dat de Synode in 1850 aan de Regering om handhaving der theologische faculteit gevraagd heeft, ten einde te dienen als eene kweekschool voor godsdienstleeraars. Indien dus de tegenwoordige Regering gemeend heeft de Departementen te moeten behouden met derzelver eigene hoofden, dan is dit niet om de aanraking van den Staat en de kerkgenootschappen te bestendigen, veelmin te vernieuwen, maar juist omdat zij van oordeel was, dat de scheiding niet beter bevorderd kon worden, dan door de aanstelling van afzonderlijke Staatsdienaren, die zich uitsluitend met de belangen der kerkgenootschappen bezig houden. — Men merkte op dat, als het Departement moet blijven bestaan, het dan ook moet handelen; dat bij voorbeeld het collatie-regt moest afgeschaft worden. Z. Exc. antwoordt dat hij over het behoud van het Departement geen uitspraak wenscht te doen, maar de Regering is nog niet genoeg ingelicht. Bij de Kerk zelf schijnt de tegenzin tegen het collatie-regt niet zoo groot te zijn. Eene speciale commissie uit de Synode heeft in 1817 de zaak onderzocht. In het rapport door die commissie uitgebragt erkent men het vele goede, door het collatiereg aan de Kerk toegebragt. En wat het Koninklijke collatie-regt betreft, zoo is daartegen geene enkele aanmerking gemaakt, maar heeft men er veeleer eene lofspraak op gehouden. Z. Exc. beroept zich ook op art. 24 van het in 1851 vastgestelde reglement voor de Hervormde Kerk. Het is hem niet bekend dat sedert door de Kerk eenige demarche is gedaan om de bepalingen van dit art. op te heffen. — Vervolgens behandelt Z. Exc. de opmerking betreffende de ongrondwettigheid die gelegen zou zijn in het maken der bekende reserves in het reglement voor de Hervormde Kerk. Hij heeft daarvoor geene gronden hooren aanvoeren. De Koning had het regt om het reglement voor die Kerk goed te keuren of niet goed te keuren, en dus ook om aan de goedkeuring voorwaarden te verbinden. Maar de strijd is zoo groot niet meer, de tijd heeft hier een gunstigen invloed uitgeoefend, door wederzijdsche wisseling van gedachten. Het verschil is tot beider genoegen vereffend. Bovendien, niet alle reserves zouden kunnen worden opgeheven, omdat zij, schoon ook niet bepaald, toch zouden moeten worden gehandhaafd; hij wijst daarbij bij voorbeeld op art. 11 der reserves. — Wat de pensioenen betreft, zegt Z. Exc. dat het adres van een predikant hem nog onbekend is. Er zal altijd onderscheid tusschen de pensioenen bestaan; dit volgt uit den aard der zaak. Maar de Regering gaat ten deze naar vaste regels te werk, welke de Minister opgeeft.

De voortzetting der discussien over dit hoofdstuk wordt daarna op morgen bepaald.

's GRAVENHAGE den 8 december.

Eergisteren, de geboortedag van wijlen koning Willem II, was het standbeeld, ter eere van dien Vorst opgericht, benevens de daarbij gevoegde beelden, van des morgens vroegtijdig af, met bloemen versierd.

— Het diner, gisteren door den graaf van *Königsmarck*, minister van Z. M. den Koning van Pruisen bij het Nederl. Hof, gegeven, is zeer prachtig geweest en werd

door de leden van het Corps Diplomatiek en onderscheiden der Nederlandsche Ministers bijgewoond.

— Op woensdag den 13 dezer zal de gewone audientie van den Minister van Kolonien geen plaats hebben.

— De Directeur van het Koninklijk kabinet van schiedrijen heeft ter kennis van het publiek bragt, dat verband met de herstellingen aan het gebouw, gezamenlijk kabinet, te beginnen met maandag den 11 dezer en nader order, zal gesloten zijn.

— De Hooge Raad der Nederlanden, burgerlijke kant heeft heden uitspraak gedaan in vier zaken van bedienden van wijlen Z. M. koning Willem I en II, vorderingen strekken tot veroordeeling van de gedaagde, om krachten de uiterste wilsbeschikkingen van Z. M. koning Willem Frederik, graaf van Nassau te voldoen zekere sommen, welke zij vermeenden de erfgenamen te moeten vorderen. De Hooge Raad heeft echter de eischers hunnen eisch ontzegd en veroordeeld in de kosten.

In de zitting van dien Raad heeft de Procureur Generaal zijne conclusien genomen in zake den *E. A. van Vloten*, tegen het Gouvernement van Nederlandsch Indië, appellant van een arrest van het Gerecht in Nederlandsch Indië. Zijn Ed. Hoog Achtb. concludeerde, na het houden eener uitvoerige rede, tot ontvankelijkverklaring van den appellant in zijnen appel. De uitspraak is bepaald op 9 februarij aanstaande.

Staten-Generaal.

TWEDE KAMER. — Zitting van vrijdag 8 december.

In de eerste plaats worden de beraadslagingen over gezet over hoofdstuk VI der Staatsbegroting voor 1855. De discussie loopt schier uitsluitend over het al of wenschelijke van het behoud van afzonderlijke departementen van Eerediensten. De heeren *van Eck*, *van der Kempnaer*, *Thorbecke*, *van Bosse*, *van Nispen* en *Zuylen* en de Ministers voor de Hervormde Eerediensten en voor de R. K. Eerediensten voeren het woord, tegenkanting vindt het beweren des laatstgenoemde Ministers, dat het afstemmen der begroting, omdat daarop de Ministers voor de Eerediensten komen, eene aanranding zou zijn van het Koninklijk prerogatief. Art. 1 wordt aangenomen met 40 tegen 15 stemmen en daarna het geheele hoofdstuk met tegen 5 stemmen; tegen het geheele hoofdstuk stemden de heeren *Hengst*, *Zijker*, *van Eck*, *Reinders* en *van der Kempnaer*. (Departement der R. K. Eerediensten). Dit hoofdstuk tot geene discussie aanleiding. Art. 1 wordt aangenomen met 47 tegen 15 stemmen en het geheele hoofdstuk met 57 tegen 5 stemmen.

In de tweede plaats komt in behandeling hoofdstuk VII (*Departement der R. K. Eerediensten*). Dit hoofdstuk tot geene discussie aanleiding. Art. 1 wordt aangenomen met 47 tegen 15 stemmen en het geheele hoofdstuk met 57 tegen 5 stemmen.

In de derde plaats worden de algemeene beraadslagingen aangevangen over hoofdstuk VIII (*Marine*). De heeren *van Franck*, *Rochussen*, *Hugenholz*, *van Goltstein* en de Minister van Marine voeren het woord, waarna de voortzetting der beraadslagingen op morgen wordt bepaald.

De zitting wordt daarop gesloten.

ROTTERDAM den 8 december.

Uit Scheveningen verneemt men nog vele bijzonderheden omtrent de langs de geheele kust aangespoelde voorwerpen. De heeren strandvonders zijn ijverig in weer om de voorwerpen die komen aandrijven te bepalen. Onderanderen verneemt men dat er een kistje is aangespoeld, waarop het woord *geheim* voorkomt; ook kistje met kleinoorden, zoo als gouden kettingen, voorts een pak, waarop een adres aan eene familie plaats is, om na overlijden te worden geopend.

Ook zijn aangespoeld verscheidene balen met boeken, kisten met confituren, met spiegels, stukken van spiegellijsten, vaten, ledige verbrijzelde tonnen, voorts was daaronder een kistje met brieven, naar zegt onder berusting van den Burgemeester van Wierden. En te Scheveningen een kistje toebehoorende den heer *Christiaan Blij*, waarin een gesloten pak was. Voor zoo ver men weet zijn er op deze stranden geene lijken aangespoeld en ziet men heden middag drijvende.

Te Westerschouwen is eergisteren aangespoeld wrak, rood gekoperd, benevens een stuk dek, van kappen enz.

Schipper *Burg*, voerende de loodsboot n.º 3, eergisteren Brouwershaven binnengekomen, rapporteert dat in zee voor het Brouwershavensche gat drijvende heeft het achterste gedeelte van een schip met daaraan behoorende tuigage, waarop van achteren op den romp gemerkt was A. V. H.

Er is eenig vermoeden, dat er nog een ander tuig eene proef der golven is geworden, althans Scheveningen is ook aangebragt een scheepsbord, den naam *Asia*. Zoo men van elders weet moet het Engelsch schoonschip nagenoeg te zelfden tijd in Noordzee vergaan zijn, zoodat misschien die daarop slaat.

Te Dordrecht was heden morgen het gerucht omloop, dat kapitein *Stuit*, gezagvoerder van de stoomboot *Dordrecht*, uit Londen per telegraaf aan de directie der boot te Dordrecht zou gemeld hebben, dat hij passagiers van de *Hendrika* zou hebben gered. Dit bericht wordt niet bevestigd. De directie althans niets ontvangen dan het gewone bericht van aankomst.

Men verneemt dat het bericht wegens de redding der passagiers en bemanning van het verongelukkete *Hendrika*, in de *Amsterdamsche Courant* van heden is gedeeld, zich niet bevestigt; omtrent het lot der gelukkigen is tot nog toe niets vernomen.

— Uit Klaaswaal wordt ons, onder dagteekening heden, het volgende gemeld: Heden vond men in woning het lijk van J. Z., met bijna geheel afgehaald. Men is niet vreemd aan het vermoeden dat aan geen zelfmoord moet worden gedacht, en zeker berucht persoon verdacht gehouden niet te zijn aan 's mans dood te zijn. Men wacht elk oogenblik een officier van justitie uit Dordrecht, om een onderzoek loco te bewerkstelligen.

— Het Koninklijk Nederlandsch Meteorologisch Instituut te Utrecht heeft van het bestuur der Koninklijke Nederlandsche Zeil- en Roei-vereening te Amsterdam de officiële mededeeling ontvangen, dat die Vereening een premie van f 200 beschikbaar stelt voor den gezagvoerder der Nederlandsche vloot, die het best overeenkomstig de voorschriften van het Instituut het Journal

GRAANMARKT. De prijzen der oude Tarwe bleven zoo voor Engelsche als vreemde kwaliteiten goed gesoutheerd, doch voor nieuwe soorten zijn iets lagere prijzen betaald. Meel op vorige prijzen gehouden. Ofschoon de markt heden slechts weinig was voorzien van Gerst, was dit artikel tot vorige prijzen te bekomen.

VEEMARKT. Over het algemeen was de aanvoer heden belangrijker dan Maandag 11. en de handel daardoor meer gedrukt. Voor alle soorten zijn lagere prijzen betaald. Van Schapen was de aanvoer niet zeer groot, doch ook de vraag was beperkt, waardoor de prijzen evenwel zijn achteruitgegaan. **Bonte Kalveren** met goeden koopsluit tot verlaagde prijzen. Over het geheel waren heden 31,645 stuks Vee ter markt gebracht, waarvan 4990 stuks **Horevree**, 28080 Schapen en Lammeren, 106 Kalveren en 400 Varkens. De aanvoer van het Buitenland bedroeg 4400 stuks Vee, bestaande uit 1186 Osses, 3150 Schapen, 128 Kalveren en 40 Varkens.

LIVESTOCK van 6 December.

KATOEN. De markt sloot heden weder kalm op vorige prijzen. Het totaal der verkoopen van heden bedroeg 2000 b., waarvan 6 b. Fernand en Maranhao van 34 tot 64 c., 100 b. Egyptische van 3 tot 7 1/2 c. en 700 b. Suratte (400 b. voor, 300 b. na) van 24 tot 4 d. Aanvoer sedert donderdag 25,000 b.

Den 6 December.

KATOEN. Tot ferme prijzen hebben heden 9000 b. nemers gevonden.

ANTWERPEN den 3 December.

KOFFIJ. Heden werden circa 300 b. Brazil teruggekocht. — SUIKER. Van Ruwe werden circa 2000 v. beschadigd blank en blond Havana per *Fanny* van fr. 26½ tot 31½ per 80 kil. in veiling verkocht. Van Geraffineerde hebben circa 25,000 kil. fijne broden koopers gevonden. — RIJST. Heden werden circa 200 b. gebroden Arracan omgezet. — Van PEPPER werden circa 1000 b. Sumatra per *David Hoadley* verhandeld. — VERWHOUT. Heden werden de verkoopen bekend van 25,000 kil. St. Domingo en 10,000 kil. Laduna Campêchehout. — WOL. De markt is kalm en de omgang, ten gevolge van den geringen voorraad, weinig belangrijk; prijzen ferm gesonteneerd. — Van ROTTINGS zijn 38,000 kil. Java per *India* afgedaan. — Van TABAK werden 47 v. Kentucky per *Ann Washburn* en 25 v. Virginia per *Hiero* omgezet. — GRANEN. Tarwe en Rogge zonder belangrijke afwijkingen doch ferm op vorige prijzen. Men betaalde voor Inlandsche Tarwe n. 17 a 17½ per 80 kil. Inlandsche Rogge bedong n. 11½ per 70 kil. — ZADEN met weinig handel.

ROBBERIJEN den 4 December.

VOORLOOP. Armagnac fr. 165; Marmande fr. 150; Tafia fr. 115 a 110. De 3/8 Languedoc blijft onveranderd op fr. 208 disponibel te noteren.

REKENEN den 4 December.

TABAK. Gedurende de laatste acht dagen zijn van N. Amerik. verkocht 90 v. Ohio, 192 v. Maryland, 226 v. Virginia en 114 v. Kentucky, en van W. Ind. en Z. Amerik. zijn afgedaan 2397 sur. St. Domingo, 185 p. Yara, 26 k. Seedleaf, 20 p. Columbia-Bladen en 970 p. Brazil dito en 20 k. Florida. — KOFFIJ kalm; de omgang bepaalde zich tot 450 b. Brazil van 9½ tot 10 gr. en 469 b. beschadigde dito, deze laatste in veiling. — SUIKER. Van Ruwe werden deze week 39 k. Havana tot 5½ gr. voor zijn blond omgezet. Van Geraffineerde hebben 8000 broden Melis van 5½ tot 6½ en 200 coll. Candi van 7½ tot 9 gr. koopers gevonden. — RIJST met weinig handel, doch ferm; de verkoopen bedroegen 1600 z. gepelde O. Indische soorten en 120 tiersjes Carolina. — Van THEE werden in de 2de hand en in veiling verhandeld 62 k. Pecco van 7½ tot 11 rth., 12½ k. Souehong van 30 tot 52 gr., 14½ k. Congo van 24 tot 36 gr. en 45/8 k. Pouchong van 22 tot 52 gr. per z. — SPINDELLEN werden slechts bij kleineheden tot vorige prijzen voor eene afgedaan. — KATOEN. Bij meerdere vraag werden deze week 1081 p. N. Amerik. verhandeld. — VUUCHTEN zonder belangrijke omzettingen. Smyrna Rozijn gedaald; andere soorten onveranderd. — CACAO meer gevraagd; St. Domingo iets hooger te noteren; moeij Bahia daauw op 6 gr. — Van TERPENTIJNOLIE werden 60 v. omgezet; men houdt thans op veel hooger prijzen van 14½ tot 15 rth. per 100 z. Rayonne is op 14 rth. genoteerd. — HUIDEN voortdurend met beperkte voorraad; per *Coriolan* zijn 3000 Porto-Cabello van New-York aangevoerd. — POTASCH stil en op vorige prijzen gehouden. — Van TRAAN zijn 55 ton tot vooruitgaande prijzen verkocht. — In LIJN- en RAAPOLIE waren de afwijkingen meer belangrijk; van de 1ste soort zijn 165000 en van de laatste 80,000 z. afgedaan. — METALEN met beperkten omgang en prijzen nominaal. — VERWHOUT. Wijn noteren Laguna Campêchehout 23, St. Domingo en Jamaica 2½ a 2½, Cuba Geelhout 2½ a 4½, Lina Roodhout 3½ a 4½ per 100 z. Cedarhout, Edes is op 4½ en Wikes op 4½ a 5 rth. per 100 z. te noteren. — GRANEN. Tarwe was deze week over het algemeen meer aangeboden en werd in sommige gevallen met lagere prijzen betaald. Rogge bij weinig handel ferm gesonteneerd. Gerst mede gedaald. — WISSELKOERS. Hamburg, kort 300 mb., Amsterdam, kort n. 200, Londen op 2½, Frankfurt op 2½, n. 100.

HUWELIJKES den 13 October.

(Per Bahiana.) Over het algemeen is de Handel in loco, sedert ons vorig betigt, veel levendiger geworden, vooral voor INVOER-ARTIKELLEN; onze diverse UITVOERARTIKELLEN blijven voortdurend schaarsch en worden op hooge prijzen gehouden, waardoor alle rijzing van de WISSELKOERS wordt verhinderd; men merkt op Londen 64 a 64½, — VUUCHTEN kalm en met neiging tot dalen; notering: Huiden 40; Talk 36; Balen voor Engeland 30. Verscheidene schepen hebben zonder vaste bestemming onze haven verlaten, naar het Oosten steyende.

Advertentien.

De Ondergeteekende betuigt hierbij zijn opregten dank aan allen, die hem bij gelegenheid zijner vijf en twintigjarige Ambtsbetrekking te deze Stede met de blijken hunner belangstelling hebben vereerd.

Rotterdam
December 1854. M. GOUKA.

Bevalien van een' ZOON C. L. VAN DER HOOP, geliefde Behtgenoot van

Rotterdam
8 December 1854. S. J. R. DE MONCHY.
Eenige kennisgeving.

Heden overleed alhier onze geliefde Zuster en Aanbehuwdzuster, Mejufvrouw ANNA THERESIA JOHANNIS DRIEBEEK, in den ouderdom van nagenoeg 73 jaren.

J. H. DRIEBEEK,
Rotterdam
den 6 December 1854. Wed. H. M. VAN KERCKHOFF.
M. DE KUIPER,
Wed. A. A. DRIEBEEK.

* De COMMISSIE, voor de Beheerders wegens de Doerbrank van den Huisboeken verzoekt diegenen harer gesachte Stadgenooten, bij wie hare CIRCULAIRE nog niet mogt zijn afgehaald, of die deze zelven wilden teruggeven, wel de goedheid te hebben dezelve te doen bezorgen bij een harer Leden. Zijnde tevens aan het Bureau der N. R. Courant en bij de Boekhandelaren M. WIJT en ZONEN eene BUS geplaatst voor hen die, zonder te willen inschrijven, eene Gift voor het weldadig doel zouden willen storten.

J. H. MINDEROP, Westewagenstraat, 5, 645.
H. W. DE CRITTER, Goudscheweg, 13, 562.
L. J. VAN VOLLINGHOVEN, Goudscheweg, 13, 813.
R. TERPSTRA, Goudscheweg, 13, 720.
W. G. H. VAN DER HORST VAN LIL, Goudscheweg, 13, 778.
J. RIJSHOUWER, Goudscheweg, 13, 812.
D. VAN VUGT, Groenelaan, 13, 745.
7 December 1854.

* De Ondergeteekende is voor Consulterende Lijders te Rotterdam voortaan te spreken in het Nieuw-Bad-Hotel, van den Heer Graamdorck, onder de Boompjes, iederen Dingsdag, na 12 ure.

Voor Ooglijders en voor Patiënten met gebrekkigen ligchaamsbouw is de tijd van 2 tot 3 ure na den middag beschikbaar gesteld.

Onvermogenen worden, ter gratis-behandeling, gelijk tot dusverre, des Zaterdag te Zuiderburg ontvangen.

De Directeur van het Geneeskundig Etablissement Zuiderburg, nabij 's Gravenhage,
Dr. W. HENDRIKSZ.

BASS'S India Ale,
Edinburgh Ale, London Porter
& Stout en
BOOT BEIJERSCH BIER,

te bekomen bij JAMES GIBSON, Norderstrand,
te Rotterdam.

GENERAL SCREW STEAM SHIPPING COMPANY (Incorporated by Royal Charter.)

WEKELIJSCH DIENST TUSSCHEN

ROTTERDAM EN LONDEN

voor Goederen en Vee,

het Engelse Schreuf-Stoomschip

EARL OF AUCKLAND,

Kapitein William Wintle,

vertrekt van ROTTERDAM woensdag 18 Decem-

ber, des morgens vroeg.
Adres bij de Agenten GEORGE LEVINGSTON
en J. A. HOUWENS, te Rotterdam, en W. H. CAREY,
21 Marklane, Londen.



Zijn op franco aanvraag a contant te bekomen bij den Heer J. M. VAN RENESSE, Depothouder te 's Gravenhage; aan het Hoofd-Depôt bij den Heer J. STRAATHAN, te 's Hertogenbosch; alsmede in Holland Etablissement te Londen, 244, Strand, en te New-York, 80, Maiden-Lane.

DOOR HET VERMEERDERD DEBIT ZIJN DE OP NIEUW VERMINDERDE PRIJZEN NU DE VOLGENDE:
DOOSJES PILLEN van f 0. 80, f 1. 85, f 3. 00, f 6. 75, f 13. 50, f 20. 50.
POTJES ZALF.... „ - 0. 80, - 1. 85, - 3. 00, - 7. 05, - 13. 85, - 20. 95.

* Bij W. C. DE VLEETTER, Papierhandelaar, in het Vergulde Spinnewiel, op den hoek van den Houttuin, te Rotterdam, zijn de gerenommeerde TANDMIDDELEN, bereid door de Gebroeders DENTZ, Tandmeesters van HH. MM. den Koning en de Koningin en van HH. KK. HH. den Prins van Oranje en Prins Frederik der Nederlanden, enz. enz., te bekomen, als: 1º, *Pareluwasching* en *Tand-Opiat*, dienende om het Gebit te versterken, de Tand en Kiezen te zuiveren en tot in den hoogsten ouderdom te conserveren, a f 2. 50; 2º, Veritabele *Mond-spoeling* voor Scheurbuik, Blaauwschuit, Rhumatieke Pijnen in den Mond, en bijzonder tot het aangroeijen en versterken van het Tandvleesch, a f 3; 3º, *Tand-Poeder*, tot zuivering en witmaken der Tand, a 50 centen; 4º, *Poudre Dentifrique et Anti-Scorbutique*, a f 2; 5º, *Tand-Elixier*, om de Tand en Tandpijn wit te maken, zonder het Glazuur te benadeelen, a f 1. 10; 6º, *Eau-de-Blanchard*, om Kies- en Tandpijn, uit zinkens voortkomende, te verdrijven, a f 1. 25, en 7º, *Liqueur Philodontique*, tot softgemen en witmaken der Tand, a f 3. 50; alle met Cachetten en Circularen.

NB. Voornoemde Tandmiddelen zijn, tot dezelfde prijzen, te bekomen: te Delft bij B. Bruins, Boekverkooper; Dordrecht J. Verh, in Galanterien; 's Hage P. W. Sack, in Galanterien, Schoolstraat; Leyden W. Hoogenstraten, Confiturier, Botermarkt; Alkmaar Erven Sterk, Courantiers; Arnhem Tikkil, in Galanterie; Middelburg Gebr. Abrahams Courantiers; Nijmegen J. Strunck, in Galanterie; Utrecht Dekking, in Galanterie, Oud Kerkhof, en te Zutphen bij W. C. Mellink, Boekverkooper.

Ingezonden Stukken.

ERUDITIO MUSICA 1854/1855. EERSTE CONCERT.

1. Symphonie (n.º 4, D mol) van R. SCHUMANN. 2. Concert (n.º 1, G mol) voor de piano forte met orkest van F. MENDELSSOHN BARTHOLDY, voorgedragen door den heer Ernst Lubeck, solo-pianist van den Koning. 3. Aria (*Prendi per me sei libero*) van C. DE MINOR, gezongen door mejufv. Helena Sherrington. 4. Overture voor het treurspel *Coriolanus*, van L. VAN BETHOVEN. — 1. Overture voor Shakespeare's *Zomernaachtsdroom*, van F. MENDELSSOHN BARTHOLDY. 2. Aria uit *la Sonnambula*, van F. BELLINI, gezongen door mejufvrouw H. Sherrington. 3. Fantaisie op Peruaansche volksliederen, voor de piano forte, gecomponeerd en voorgedragen door den heer E. Lubeck. 4. Romance: *la Promessa*, van G. ROSSINI, gezongen door mejufvrouw H. Sherrington. 5. Reminiscences de *Norma*, voor de piano forte, van F. LISZT, voorgedragen door den heer E. Lubeck. 6. Nachklänge von *Ossian*: ouverture van F. W. GADT.

Het is ons eene aangename taak, te gewagen van den voortreffelijken nitslag deser sores, die eene luisterrijke opening van de concertenreeks moet heeten en een bijna onvermogen kunstgenot schonk. Al dadelijk brengen wij der Directie dank voor de eerste uitvoering der symphonie van Schumann. Schoon in volgorde van uitgave de vierde zijner symphonien, is zij echter reeds voor 10 of 12 jaren geschreven, en bestaat uit vijf afdelingen (*Inleiding, Allegro, Romance, Scherzo en Finale*), tot één geheel verbonden. Als alle des componisten werken van dien aard, munt ook deze symphonie uit door frissche en lieflijke melodien, belangwekkende denkbeelden en meesterlijke bewerking. Als altijd versmaadt hij alle effectheijag en streeft naar zijn doel door waardige middelen. De compositie, hoewel, in vergelijking met de overige symphonien van Schumann, op kleinere schaal aangelegd en over 't geheel van een meer gemoedelijk dan grootsch karakter, draagt echter al de kenmerken van des componisten individualiteit, die ook aan zijne overige werken eigen zijn, en zij verdient voorzeker onder de meest op prijs gestelde instrumentaal-werken van lateren tijd te worden gerangschikt.

De uitvoering, met zorg voorbereid, was zeer verdienstelijk en vond veel bijval. Het werk voert intusschen eene bij genussende voordragt, die eerst nu meerdere kennentelling, medelingen in den geest en herhaalde beoefening van zulk een werk door de uitvoerders kan verkregen worden. Ook de fraaie en bekende overturen werden loffelijk ten gehoor gebracht. Inzonderheid mag dit op den Zomernaachtsdroom worden toegepast.

Mejufvrouw Sherrington ontwikkelde in al de Solo's van het programma al de voortreffelijke eigenschappen van zang en voordragt die haar reeds vroeger, en in niet minder mate ook nu, den buitenverwonderd en verduidelijkt van kunstkenner en publiek deden verwerven. Daarbij heeft hare stem buiten twiifel aan kracht en schoonheid, inzonderheid in het diepere oetaaf, belangrijke gewonnen. De voordragt der beide schitterende Aria's en van de onbetwistbare *Romance* van Rossini, alsmede die van Schubert's *Ave Maria*, ontvonden dan ook in rechte mate de geestdrift der hoorders, die

* DIRECTEUREN der Bank van Leont Rotterdam zullen op Donderdag den 14 Dec. 1854 of volgende dagen doen verkoopen alle voorpanden, welke in Juli, Augustus en September zijn beleend. Diegenen, welke den verkoop der Panden wenschen voor te komen, zullen de verschen Interessen daarop moeten afdoen vóór of uiterlijk Maandag den 11 December 1854.

DE STRIJD

VOOR HET EENMAAL OVERGELEVERD GELO

LEERREDE over Judas vs. 3º

door

H. J. R. G. Theesing,

PREDIKANT TE ROTTERDAM,

wordt uitgegeven bij M. WIJT en ZONEN alhier alom te bekomen. Prijs 25 Cents.

ONZE LEZERS MAKEN WIJ OPMERKZAAM OP

DE PILLEN VAN HOLLOWAY.

De wereldberoemde naam van deszelfs Zalf en Pillen is te zeer bekend om nog veel aanbeveling te behoeven, want zij zijn inderdaad de krachtigste geneesmiddelen voor alle kwalen en ziekten waaraan het ligchaam des menschen onderworpen is. Menige onzer Lezers hebben de weldadige uitwerking der Pillen ondervonden in gevallen van ongesteldheid door de Gal veroorzaakt van bedorven Maag, verzwakking in de Ingewanden enz., en geene ziekten hoegenaamd kunnen aan de heilkracht der *Holloway's* weerstaan. De invloed, dien zij op het ligchaam uitoefent, is verbaal te beschrijven. De invloed, dien zij op het ligchaam uitoefent, is verbaal te beschrijven.

Zijn op franco aanvraag a contant te bekomen bij den Heer J. M. VAN RENESSE, Depothouder te 's Gravenhage; aan het Hoofd-Depôt bij den Heer J. STRAATHAN, te 's Hertogenbosch; alsmede in Holland Etablissement te Londen, 244, Strand, en te New-York, 80, Maiden-Lane.

DOOR HET VERMEERDERD DEBIT ZIJN DE OP NIEUW VERMINDERDE PRIJZEN NU DE VOLGENDE:
DOOSJES PILLEN van f 0. 80, f 1. 85, f 3. 00, f 6. 75, f 13. 50, f 20. 50.
POTJES ZALF.... „ - 0. 80, - 1. 85, - 3. 00, - 7. 05, - 13. 85, - 20. 95.

* VAN DER MEER & VERBRUGGEN, handelaars te Rotterdam, hebben uitgegeven en verzonden

CHRISTOLOGIE, ONDERZOEK NAAR DEN PERSOON HET WERK DES VERLOSSERS.

Een Handboek voor Christenen, die weten willen in wien zij gelooven;
DOOR

D. J. J. VAN OOSTERZE

EERSTE DEEL. CHRISTOLOGIE VAN HET OUDE VERBOND.
1ste Aflevering 75 Cents.

Dit Werk, geschreven ten vervolge van HET LEVEN VAN JEZUS door denzelfden Schrijver, is bestemd om mede één geheel uit te maken.

DE PRIMAAT EN DE FORST

of THOMAS BECKET, Aartsbisschop van Canterbury, en HENDRIK II, Koning van Engeland. Een Treurspel uit het Leven van Kerk en Staat, in de XIIIde Eeuw; door

J. H. SONSTRAL,

Predikant aan den Helder..... f 1. 80.
Degelijke Lectuur voor Leesgezelschappen.

zich menigvuldig in de warmte toezichtingen lucht gaf en de stekende en bevallige Zangeres herhaaldelijk de eer der terugverwachting. Schoon de ons nauwelijks tot regt toekenden, onoverprijg geschonken gave iets af te wijzen, gevoelden we die genoot op te merken, dat de vertolking van het moederspraken dankloos (*Ave Maria*) wist, hoe schoon door haar gezongen, meedertent ernst, innigheid en diepte van gevoel, door wonderprikkelde sentimentaliteit en streven naar effect had kunnen merken. De oppervlakkigheid der maas moge men daardoor blinden, het streven naar waarheid is eene meer edele taak, tot een schooner doel. Meerdere sterflijke rust bij hare voorals Concertzangeres zij der talentvolle jeugdige kunstenaar aangereken. We hopen haar spoedig in dit kunstambt ontmoeten.

Dienzelfden wensch niten wij met niet mindere warmte uitspreken van Ernst Lubeck, den uitstekenden kunstenaar, die weldat eene heutenlandsche kunstenaar met onderneemt. In volken glim ook thans weder zijn groot en volijdelij talent, dat hem sinds lang de eerste pianisten van zijnen tijd eene regmatige eerplaats wemaakte. Voortreffelijk was hij in ieder genre, waar hij de en verhevene denkbeelden van een Mendelssohn vertolkte, of zijne virtuositeit over de grootste moeilijkheden die de school oplevert, en waarin zijne Compositie niet ten achterst op schitterende wijze zeevierde. Hoewel in het Concert Mendelssohn het tempo van het *Prato-vóór het Finat* snel genomen scheen, op het tempo van het finale, door den Solist werd genomen en volgehouden, hebben wij bedenking, want het karakter der Compositie en de aard van uitvoering bleven volkomen bevaard. Jammer dat de en daarenboven (ten gevolge van de onwilgheid van een pianostemmer) onvolkomene stemming van den heestrijken Brard-vleugel, door den Heer Lubeck medegebracht en aan de uitwerking van het Piano-Concert hier en daar eenige deed. De blaas-instrumenten toch konden gelijke hooge stem bereiken en de zuiverheid en eenheid van het ensemble hierdoor nu en dan te wenschen over. Op het spel van den Solist in geenen deele invloed en de totaal-indruk van het geheel niet belangrijk onder. Dat ook de Heer Lubeck alle tot bewondering en opgewondenheid door iedere voordragt voegen, dat hem heestadelijk bijzichingen en terugroeping vielen, en dat hij die welverstaande hande met zijne gewone helderheid ontving, vermelden wij ook al moeg men dit al onderstellen, hoogst gannas.

De aankondiging, dat in het volgend Concert zullen de *Wilhelmina Claass*, de alom gevierde Pianiste, *Henriette Sad*, Nissen, de ook bij ons zoo gunstig bekende Zangeres, en *Oomen*, de hooggeschatte Nederlandsche Violist, moge vooreenig denkbeeld geven van het kunstgermet dat den leden van een nieuw bewijs van de loffelijke zorg van het Bestuur aan zij dat verpligt zullen zijn. Ook de meene Genavertelling der draagt veel tot het algemeen genoegen bij.

6 December 1854.

Te Rotterdam, 44
ARRENBURG & VAN REYN.